



*Ministero dell' Ambiente
e della Tutela del Territorio e del Mare*

DIREZIONE GENERALE PER LE VALUTAZIONI
E LE AUTORIZZAZIONI AMBIENTALI

IL DIRETTORE GENERALE



Ministero dell' Ambiente e della Tutela del Territorio
del Mare - D.G. Valutazioni e Autorizzazioni Ambien

U.prot DVA - 2015 - 0006155 del 05/03/2015

Destinatari in allegato

Pratica N. VR-2015-0003

Rif. Mittente:

**OGGETTO: Piano e programma quadro di ricerca e produzione degli idrocarburi
nell' Adriatico della Repubblica di Croazia - consultazione
transfrontaliera**

Con nota del 26/2/2015, la Repubblica di Croazia informava che è in corso la redazione del piano in oggetto, invitando lo Stato italiano a partecipare alla procedura di consultazione transfrontaliera in ambito VAS. A tal fine trasmetteva la sintesi non tecnica in lingua italiana e rendeva disponibile presso la propria pagina web il rapporto ambientale in lingua inglese.

Nella stessa nota, definiva i termini temporali della consultazione in 60 giorni ed invitava a inviare le eventuali proprie osservazioni e quelle del pubblico entro il 4/5/2015.

Questo Ministero al fine di dare la massima pubblicità e garantire la massima partecipazione dei soggetti competenti in materia ambientale e del pubblico, ha provveduto a pubblicare sul proprio sito web un avviso e la relativa documentazione trasmessa dalla Repubblica di Croazia.

Si chiede, alle Regioni in indirizzo, di provvedere parimenti dando evidenza della consultazione sui propri siti web. Nell'avviso si prega di informare che eventuali osservazioni potranno essere trasmesse a questo Ministero entro il 20/4/2015 mediante posta certificata (dgsalvanguardia.ambientale@pec.minambiente.it) o all'indirizzo seguente: Ministero dell'ambiente e della tutela del territorio e del mare - Direzione generale valutazione ambientali - Div. II - Via C. Colombo, 44 - 00147 Roma.

Si chiede, a tutti i soggetti in indirizzo, di fornire proprie osservazioni entro il 20/4/2015, al fine di poter dare un contributo alla consultazione in corso, nel rispetto dei tempi stabiliti.

Renato Grimaldi

n.3 allegati



Ufficio Mittente:
Funzionario responsabile: DVA-2VA-VR-01
DVA-2VA-VR-01_2015-0021.DOC

Via Cristoforo Colombo, 44 - 00147 Roma Tel. 06-57223001 - Fax 06-57223040

e-mail: dva@minambiente.it

e-mail PEC: DGSalvanguardia.Ambientale@PEC.minambiente.it

Elenco indirizzi

Regione Friuli Venezia Giulia
Direzione centrale ambiente, energia e
politiche per la montagna
ambiente@certregione.fvg.it

Regione Veneto
Commissione Regionale per la
Valutazione Ambientale Strategica
(VAS)
protocollo.generale@pec.regione.veneto.
it

Regione Emilia Romagna
Servizio Valutazione Impatto e
Promozione Sostenibilità Ambientale
vipsa@postacert.regione.emilia-
romagna.it

Regione Marche
Servizio Infrastrutture Trasporti Energia
- Posizione di Funzione Valutazioni ed
Autorizzazioni Ambientali
regione.marche.servizio.ite@emarche.it

Regione Abruzzo
Direzione Parchi, Territorio, Ambiente,
Energia
vas@pec.regione.abruzzo.it

Regione Molise
Servizio Valutazione, Prevenzione e
Tutela dell'Ambiente
regionemolise@cert.regione.molise.it

Regione Puglia
Assessorato alla Qualità dell'Ambiente,
Area Politiche per la Riqualificazione, la
Tutela e la Sicurezza Ambientale e per
l'Attuazione delle Opere Pubbliche,
Servizio Ecologia - Ufficio
Programmazione, Politiche Energetiche,
VIA e VAS
servizio.ecologia@pec.rupar.puglia.it

Commissione tecnica di verifica
dell'impatto ambientale VIA-VAS
ctva@pec.minambiente.it

Direzione generale per la salvaguardia
del territorio e delle acque
DGTri@pec.minambiente.it

Direzione generale per la protezione
della natura e del mare
dgprotezione.natura@pec.minambiente.it

e p.c. Consigliere Diplomatico
ucd@minambiente.it

A: DVA-UDG

Da: Anamarija Matak <Anamarija.Matak@mzoip.hr>
Inviato: martedì 3 marzo 2015 09:14
A: A: DVA-UDG
Cc: A: Gab Segreteria Consigliere Diplomatico
Oggetto: RE: 4511 - Oil exploration campaigns in the Croatian Offshore.
Allegati: Italy notification - oil and gas Adriatic Sea.pdf

From: A: DVA-UDG [mailto:DVA-UDG@minambiente.it]
Sent: Wednesday, February 18, 2015 12:44 PM
To: Ministar; Anamarija Matak
Cc: A: Gab Segreteria Consigliere Diplomatico
Subject: 4511 - Oil exploration campaigns in the Croatian Offshore.



Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare – D.G. Valutazioni e Autorizzazioni Ambientali
E.prot DVA – 2015 – 0005843 del 03/03/2015





REPUBLIC OF CROATIA
MINISTRY OF ENVIRONMENTAL AND NATURE
PROTECTION
10000 Zagreb, Radnička cesta 80
phone: +385 1 3717 111, fax: +385 1 3717 149

CLASS: 351-01/15-01/266
REG.NO.: 517-06-2-1-15-6
Zagreb, 26 February 2015

Ministry of the Environment, Land and Sea
Monica Torchio
Via Cristoforo Colombo 44
Rome, ITALY

SUBJECT: Application of the Protocol on Strategic Environmental Assessment to the Espoo Convention on Environmental Impact Assessment in a Transboundary Context to the Framework Plan and Programme of Exploration and Production of Hydrocarbons in the Adriatic

Dear Ms. Torchio,

We would like to inform you that in Croatia the Plan and Programme for Exploration and Production of Hydrocarbons in the Adriatic is under preparation.

In accordance with Article 10 of the Protocol on Strategic Environmental Assessment to the Convention on Environmental Impact Assessment in a Transboundary Context please find enclosed the documentation of the proposed Plan and Programme for Exploration and Production of Hydrocarbons in the Adriatic and the Non-technical Summary in Italian and Strategic Study on the impact of this Plan on the environment in English. The Strategic Study is also available at the web site of Croatian Hydrocarbon Agency (<http://www.azu.hr/en-us/>).

We deem that 60 days is a reasonable time limit for fulfilling the provisions under Article 9 and 10 of the Protocol, related to consultations with bodies competent for environment and health and ensuring participation of the interested public in Italy, and therefore kindly ask that you deliver to us, at the latest by 4 May 2015, the final opinion on the submitted documentation.

For all additional information please contact Ms. Anamarija Matak, Croatian Espoo Focal Point (phone: ++385 1 3717286, e-mail: anamarija.matak@mzoip.hr).

Sincerely yours,



c/o:

- Ministry of Economy, Ulica grada Vukovara 78, Zagreb
- Ministry of Foreign and European Affairs, Trg N.S. Zrinskog 7-8, Zagreb
- Croatian Hydrocarbon Agency, Miramarska 24, Zagreb